Publications Office

Directorate Resources
Calls for tenders and Contracts Unit

14 NOV. 2012

Luxembourg,
Op.r.2(2012)N°Sauv 1566850/ARES
Ref. CMa: AO 10457 - Additional information 6

Subject: Invitation to Tender n° 10457 *"Preparation of texts, proofreading and copy-editing"*
Additional information n° 6 (Ref. 1337586)

Betrifft: Ausschreibung Nr. 10457 *„Vorbereitung von Texten, Korrekturlesen und Lektorieren"*
Erläuterung Nr. 6 (Ref. 1337586)

Dear Madam, Sir,

Following receipt of questions concerning the above-mentioned Invitation to Tender, please note the following:

Q8 ***Referring to point 1.2 of the Specifications, 4th paragraph: Does the contract holder of contract No 10106 "Court Reports of the Court of Justice and of the Court of First Instance and European Court Reports - Staff Case" have a conflict of interest? If so will he be temporarily excluded?***

A8 The contractors of 10106 may submit an offer for the call for tenders No 10457.

Publications Office of the European Union
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg < Tél. (+352) 29 29-44331 • Fax (+352) 29 29-42672

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir übermitteln Ihnen hiermit die Antworten auf Fragen, die zu der oben genannten Ausschreibung gestellt wurden:

F8 ***Bezügl. Punkt 1.2 des Lastenhefts, 4. Absatz: befindet sich der Vertragsnehmer des Vertrags Nr. 10106 „Sammlung der Rechtsprechung des Gerichtshofs und des Gerichts erster Instanz sowie Sammlung der Rechtsprechung zum Öffentlichen Dienst" in einem Interessenkonflikt ? Falls ja, wird er vorläufig ausgeschlossen werden ?***

A8 Die Auftragsnehmer des Vertrags Nr. 10106 können ein Angebot für die Ausschreibung Nr. 10457 einreichen.

Yours faithfully,

Mit freundlichen Grüßen,

Z. RACZKIEWICZ
Maria Manuela CRUZ
Head of Unit